

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

6 November 2025

INDEX

No.	<u>Topics</u>
<u>25-737</u>	FAMILY COURT Duty Judges 6 November 2025 to 4 January 2026
<u>25-738</u>	CESSATION OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM) Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction Q
25-739	DEPARTMENT OF JUSTICE Invitation of Expression of Interest for Selected Briefing-out Enforcement Cases
<u>25-740</u>	BELT AND ROAD – HONG KONG 2025 BOOKLET
<u>25-741</u>	APPOINTMENT IN THE HIGH COURT
25-742	PROPERTY LANDS DEPARTMENT PRACTICE NOTE NO.9/2025
<u>25-743</u>	JUDICIARY Contact Details as at 5 November 2025
25-744	HONG KONG LAWYER -PRINT VERSION Annual subscription is now available (Repeat Circular)
<u>25-745</u>	CHRISTMAS PARTY 2025 WINTER CARNIVAL! SAVE THE DATE! Member Benefit Committee Monday, 8 December 2025 (Repeat Circular)
<u>25-746</u>	RECREATION AND SPORTS PROGRAMME
	<u>PROBATE</u>

Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

香港甲環德輔廹甲川號 永安集團大廈 3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-737 (PA)

6 November 2025

25-737 (PA) FAMILY COURT

Duty Judges 6 November 2025 to 4 January 2026

1. The roster of Duty Judges in the Family Court for the period of 6 November 2025 to 4 January 2026 is as follows:-

Weeks in 2025 and 2026	Duty Judge
6 November to 9 November 2025	D.D. Judge J. Lee
10 November to 16 November 2025	D.D. Judge J. Lee
17 November to 23 November 2025	H.H. Judge S. Lo
24 November to 30 November 2025	H.H. Judge I. Wong
1 December to 7 December 2025	D.D. Judge R. So
8 December to 14 December 2025	H.H. Judge T. Kwan
15 December to 21 December 2025	D.D. Judge W. Y. Ho
22 December to 28 December 2025	H.H. Judge G. Own
29 December to 4 January 2026	H.H. Judge G. Chan

- 2. The Duty Judge can be contacted at mobile phone number 9137 9007 for urgent applications after court hours.
- 3. Members are advised that there could be last-minute changes to the above roster. On the other hand, the roster may not be made available by the Judiciary to the Law Society for publication in time. Members may wish to make inquiries with the Registrar direct to ascertain the duty judge on a particular day.
- 4. Circular 25-594 (PA) is deleted.



永安集團大廈 3字樓

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 香港中環德輔道中71號 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: Cessation of Practice

CIRCULAR 25-738 (COM)

6 November 2025

25-738 (COM) CESSATION OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)

Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction Q

The following registered foreign firm has filed the Notice of Intention to Cease Practice pursuant to the provisions of Law Society Practice Direction Q:

Firm Name

Date of Intended Cessation of Practice

ADVOKATFIRMAN ODEBJER FOHLIN 鄔傅律師事務所 31 December 2025



TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-739 (SG)

6 November 2025

25-739 (SG) DEPARTMENT OF JUSTICE

Invitation of Expression of Interest for Selected Briefing-out Enforcement Cases

- 1. The Department of Justice ("DOJ") invites solicitors firms to submit an Expression of Interest ("EoI") to represent the Secretary for Justice ("SJ") and/or the Government Bureaux/Departments ("B/Ds") in handling the following types of run-of-the-mill enforcement cases:-
 - charging order;
 - order for sale;
 - winding-up; and
 - bankruptcy.
- 2. Solicitors firms which fulfill the following requirements are cordially invited to submit an EoI:
 - a. Local firms with competent practicing partners and assistant solicitors or associates, supporting staff, adequate resources and capacity to handle cases to be referred to by DOJ (if the solicitors' firms are engaged);
 - b. Solid litigation experience in handling debt recovery cases and enforcement proceedings which are conducted in Chinese and/or English; and
 - c. Solid experience in handling conveyancing matters, applications for order for sale, and/or winding-up and bankruptcy proceedings which are conducted in Chinese and/or English.
- 3. Solicitors firms which are interested in handling the above cases for SJ and/or B/Ds are invited to complete the <u>EoI Form</u> and return it to DOJ on or before 21 November 2025 by email to cdboec@doj.gov.hk.

香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-740 (SG)

6 November 2025

25-740 (SG) BELT AND ROAD – HONG KONG 2025 BOOKLET

- 1. The Commerce and Economic Development Bureau has recently produced a booklet on Hong Kong as a "Super Connector" and "Super Value-adder" for the Belt and Road Initiative, showcasing Hong Kong's active participation in and contribution to international exchanges and co-operation along the Belt and Road.
- 2. The digital version is available on the Commerce and Economic Development Bureau by clicking <u>here</u>.



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-741 (PA)

6 November 2025

25-741 (PA) APPOINTMENT IN THE HIGH COURT

- 1. The Judiciary announced the appointment of The Hon Madam Justice Yvonne Cheng as the Judge in charge of the Admiralty List and Commercial List of the High Court with effect from 3 November 2025.
- 2. Please click <u>here</u> for a copy of the letter from the Chief Judge of the High Court dated 3 November 2025.



3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1 季 集 中 單 徳 韓 逆 中 71 명

香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Property

CIRCULAR 25-742 (PA)

6 November 2025

25-742 (PA) PROPERTY

LANDS DEPARTMENT PRACTICE NOTE NO.9/2025

- 1. The Lands Department on 4 November 2025 issued the Practice Note No.9/2025 on "Gross Floor Area Exemption Arrangement for Aboveground Parking Spaces in Private Developments".
- 2. Please click the following link for: **Practice Note No.9/2025**



TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-743 (PA)

6 November 2025

25-743 (PA) JUDICIARY

Contact Details as at 5 November 2025

- 1. The Judiciary Administrator has updated the current contact details of the clerks assigned to High Court Judges, Deputy Judges, Recorders and Masters.
- 2. Members should encourage their clerks to check the Judiciary's website for the most up-to-date information on the contact details:

English Version and Chinese Version

- 3. Please click the following links for information on
 - (a) Telephone directory of Clerks to Chief Judge / Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court
 - (b) Telephone directory of Clerks to Judges of Court of First Instance of the High Court
 - (c) Telephone directory of Clerks to Deputy Judges of the Court of First Instance of the High Court
 - (d) Telephone directory of Clerks to High Court Masters
 - (e) Matters handled at the Clerk of Court's Office
 - (f) Matters handled at the High Court Registry
 - (g) Clerk of Court's Office Listing
 - hearings before Court of First Instance Judges (Civil matters and various tribunal appeals) Room G32, G/F
 - Criminal matters Room G31, G/F
 - (h) <u>Clerk of Court's Office Listing of appeals (except tribunal appeals)</u>
 - Civil appeals Room G30, G/F
 - Criminal appeals and appeals from magistrates' courts Room G28, G/F



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

- (i) Listing of hearings before High Court Masters (LG1 Rm 108A & 108B)
- 4. For enquiries of the video conferencing facilities of the Correctional Services Department, (for lawyers on taking statements, meeting with client) please contact Lai Chi Kok Reception Centre at 2176 0181 or 2785 3461, or Cell of High Court Building at 2180 4848.
- 5. Members may refer to the "Contact Us" page of the Judiciary Website (address shown below) for the relevant contact information, including fax numbers, in the High Court as well.

English version and Chinese version

6. Circular 25-715 (PA) is deleted.



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-744 (MS)

6 November 2025

25-744 (MS) HONG KONG LAWYER -PRINT VERSION

Annual subscription is now available (Repeat Circular)

- 1. The annual subscription for *Hong Kong Lamyer* ("the Journal") covering the period from November 2025 to October 2026 is now open. At the members-only price of HKD\$300, members will receive print copies of the Journal for one year (12 issues). Details of the subscription arrangements and payment link can be found here (Members' Zone login is required).
- 2. Each local and registered foreign law firm (applicable to Hong Kong addresses only) will receive one or two complimentary copies of the print Journal every month by post each month. Please note that law firms with two or more partners will receive two complimentary copies.
- 3. The digital version of the Journal will continue to be available on the Journal's <u>website</u>.
- 4. For enquiries, please contact the Member Services Department on ms_asst@hklawsoc.org.hk.



TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-745 (MS)

6 November 2025

25-745 (MS) CHRISTMAS PARTY 2025 WINTER CARNIVAL! SAVE THE DATE!

Member Benefit Committee Monday, 8 December 2025 (Repeat Circular)



1. The Member Benefit Committee will hold its 2025 Annual Christmas Party on **Monday, 8 December 2025.** Don't miss the chance to celebrate the festive season with your family and friends with live band performance, food and drinks, games and attractive prizes!



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

2. The theme of Christmas Party 2025 is "Winter Carnival!", the event details are as follows:

Date: Monday, 8 December 2025

Time: 7:30 pm (Registration starts at 7:00 pm) **Venue:** The Eighth, The Hong Kong Jockey Club

8/F, The Jockey Club New Clubhouse, 25 Shan Kwong Road, Happy Valley

Dress code: Anything that relates to the theme. Dress up for a chance to win a prize

in the Best Dressed Competition!

Activities: Best Dressed Competition, Drinking Competition, Games, Live Band

Performance, fabulous prizes and more...

Fee: \$500 per member / \$800 per non-member

Remarks: (a) Registration will open soon!

- (b) Non-members can only register via members. Each member can register for one non-member at \$800; registration for additional non-member(s) will be dealt with on a case-by-case basis.
- (c) Shuttle bus pick-up service to the venue (limited seats) is available with details to follow.
- (d) Full western buffet dinner will be served between 8:00 pm and 11:00 pm and unlimited serving of house beer, soft drinks and orange juice between 8:00 pm and 11:00 pm.
- (e) Games (including golf simulator, hose riding simulator, snooker, pool table, beer pong, table football, air hockey and bowling)

3. Statement on Use of Event Photos and/or Videos

This is an onsite event, and the Law Society may photograph or video-record the event for record purposes and/or promotion of future events. By participating in this onsite event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to being photo-taken or video-recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society's websites, social media platforms and publications.

- 4. If you have any enquiries, please contact Communications & External Affairs and Member Services Department on memberbenefit@hklawsoc.org.hk
- 5. The Law Society reserves the full right to change the contents, and arrangement of or otherwise cancel the event.



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-746 (MS)

6 November 2025

25-746 (MS) RECREATION AND SPORTS PROGRAMME



- 1. The Recreation and Sports Committee ("RSC") is a subcommittee under the Standing Committee on Member Services. Through encouraging members to take part in various recreational and sporting activities, the Law Society enables members to have a balanced life within demanding work routines and to network with fellow members and external parties.
- 2. Please click the link(s) below for details of the upcoming RSC activities.

Practice/Training

Recreation and sports practice & class timetable

永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

Class/Event

International Standard Ballroom Dance Classes (7 November to 19 December 2025)

- 3. For those who are interested in joining the RSC activities above, please sign up for the Recreation and Sports Programme (the "Programme") 2025 according to the enrolment and payment instructions. If you have already joined the Programme 2024, your membership has been automatically renewed until 31 December 2025, and it is not necessary for you to enroll in the Programme 2025. Please click here for more details.
- 4. The Law Society provides a set of safety guidelines for most of the RSC activities. The safety guidelines can be found at the RSC webpage (Member's Zone login is required).
- 5. If you have any enquiries, please feel free to contact us on RnS@hklawsoc.org.hk.



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓

FU YAM HING

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

6 November 2025

PROBATE

Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

Name of Deceased Person	Date of Death	Hong Kong Identity Card No (save as otherwise specified)	Enquiring Firm
MAK YIN KAN (麥影根)	06 March 2013	B334078(9)	AU BENJAMIN & BILLY CHAN, SOLICITORS
FENG MEN LING (馮曼玲) Alias (馮曼玲) Alias (馮曼玲)	21 March 2024	B472562(5)	WONG PHILIP K.H., KENNEDY Y.H. WONG & CO.
FU YUM HING JAMES (傅蔭興) Alias FU JAMES YUM HING Alias JAMES FU YUM HING Alias JAMES YUM HING FU Alias FU JAMES FU JAMES Alias FU YUM HING Alias	20 September 2025	A872931(2)	WITHERS



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

水女集團入厦3子樓		HOMEPAGE (網貝): http://www.nkiawsoc.org.nk		
KOT VIRGIL (葛子逸)	06 October 2025	E565602(1)	LEUNG & CO., WINNIE	
CHAN CHIT FUI (陳節奎)	13 September 2020	H059992(3)	KAN & CO., FRED	
LEE YUEK SUEN HERMAN (李若舜)	Certified dead on 29 May 2021	C423262(1)	SO KITTY & TONG	
YEUNG SAU SANG (楊壽生)	15 February 2024	G244342(1)	CHOW ROWLAND, CHAN & CO.	
YANG WEN WEI (楊文偉) Alias (杨文伟)	20 August 2025	H353390(7) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08160986	LEUNG & WAN	
LIU PING CHUN (廖丙珍) Alias (廖丙珍)	14 October 2025	H314739(A) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08062975	NG HARMONY & ASSOCIATES	
LEE MING (李明)	22 November 2011	A479597(3)	NG & COMPANY, PAUL	
TAKASU RICKY LAI (高巢禮) Alias (高巢礼)	05 October 2018	K815260(8) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H0416313901 及 加拿大護照號碼 HG058230	TANG PAUL C.K. & CHIU	
LIANG ZHILE (梁志樂)	27 December 2022	M233131(A)	YIP, TSE & TANG	
CHENG MUI TAI (鄭梅娣)	Certified dead on 13 January 2024	B313220(5)	KWOK & CO., W.F.	



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈3字樓 TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真): (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u>
HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>

何妹	15 October 2013	中華人民共和國 居民身份證 440103193401293925	LAM RAYMOND & ASSOCIATES
梁潮彦	22 June 2023	中華人民共和國 居民身份證 440103193605292131	LAM RAYMOND & ASSOCIATES
CHAN CHEUK NUNG (陳焯能) Alias (陈焯能)	06 July 2024	E175726(5) 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08815083	ONC LAWYERS



香港中環德輔道中71號 永安集團大廈 3字樓

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (傳 真) : (852) 2845 0387 E-MAIL (電子郵件): <u>sg@hklawsoc.org.hk</u> HOMEPAGE (網頁): <u>http://www.hklawsoc.org.hk</u>